
Conversar en español

B1-B2

Silvia López Ripoll
Mireia Español Giralt
Mónica Moreno Tarrés

Conversar en español

B1-B2

Conversar en español : B1-B2 – (Estudios hispánicos)

ISBN 978-84-475-3659-7

I. López Ripoll, Silvia II. Español Giralt, Mireia
III. Moreno Tarrés, Mónica IV. Col·lecció: Estudios
hispánicos (Universitat de Barcelona)

1. Castellà (Llengua) 2. Castellà parlat 3. Estudiants
estrangers 4. Ensenyament de llengües

© Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona
Adolf Florensa, s/n
08028 Barcelona
Tel.: 934 035 530
Fax: 934 035 531
www.publicacions.ub.edu
comercial.edicions@ub.edu

DISEÑO	Quim Duran
FOTOGRAFÍAS © Istock-photo	
Abel Mitja Varela	Amriphoto
Jacob Wackerhausen	PressureUA
Svetlana Braun	Mandygodbehear
Denis Raev	Neustockimages
Vesilvio	Alija
Terrance Emerson	Gorfer
Svetlana Braun	Gilaxia
Kristian sekulic	Neustockimages
Volodymyr Vyshnivetsky	Zhang bo
DIRECTORA DE LA COLECCIÓN	Rosa Vila i Pujol
COORDINADORA	Silvia López Ripoll
ISBN	978-84-475-3659-7
DEPÓSITO LEGAL	B-2.998-2013
IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN	Gráficas Rey

Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta obra. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la cubierta, puede ser reproducida, almacenada, transmitida o utilizada mediante ningún tipo de medio o sistema, sin autorización previa por escrito del editor.

Conversar en español

B1-B2

Silvia López Ripoll
Mireia Español Giralt
Mónica Moreno Tarrés



Universitat de Barcelona

Publicacions i Edicions

Índice

7 Presentación

9 Prólogo

UNIDADES

12 Aficiones personales

14 Barrios

16 Conversaciones telefónicas

18 Celebraciones sociales

21 Trabajo y salidas profesionales

24 Médicos de familia

26 Información y medios de comunicación

28 Moda para vestirse

30 Tecnología

32 Deportes

34 Tiempo de invierno

36 Cuidado del cuerpo

38 Espectáculos

40 Animales y mascotas

42 Excursiones a la montaña

45 Sistemas educativos

48 Ecología

51 Política y elecciones

54 Actividades artísticas

56 Astrología y quiromancia



Presentación

Las prácticas de conversación han sido y son una demanda constante de los estudiantes extranjeros que aprenden una segunda lengua. Ello puede comprobarse a través de la oferta de cursos específicos de conversación en todos los centros de enseñanza del español como lengua extranjera. Precisamente *Conversar en español B1 B2* se publica para fomentar el desarrollo de la actividad conversacional de aprendizaje utilizando el aula como espacio de comunicación.

El manual está dirigido a adolescentes y adultos de nivel universitario que aprenden el español como segunda lengua, en los niveles B1 y B2 del Marco Común Europeo de Referencia. Una vez adquiridos los conocimientos iniciales de comunicación, los estudiantes necesitan consolidar la fluidez expresiva, el léxico y la adecuación a distintas situaciones cotidianas.

Conversar en español B1 B2 presenta una metodología de actuación abierta: el profesor propondrá en la clase las estrategias y los exponentes funcionales que considere relevantes, y planteará las actividades recreando situaciones del mundo real, en parejas, en grupo o en clase abierta. Por otra parte, los ejercicios ofrecen la posibilidad de derivar los contenidos hacia intereses específicos, tal y como ocurre en las conversaciones reales.

Conversar en español B1 B2 se compone de veinte unidades estructuradas en diferentes secciones: en la primera se presenta un texto para contextualizar el tema del que se hablará en la unidad; a continuación, se ofrece una breve selección de léxico. En la siguiente sección, organizada en partes bien diferenciadas, se proponen puntos de conversación sobre el tema de la unidad, agrupados en macrofunciones (descripción, explicación, opinión, expresión de gustos, emociones y comparaciones, valoración, etc.). Se ofrecen asimismo muestras de lengua real para ilustrar dichas funciones comunicativas. La tercera sección consiste en una selección de expresiones coloquiales relacionadas con el tema de la unidad, bien contextualizadas. Finalmente, suelen sugerirse otras prácticas de oralidad, como la presentación o el debate, de carácter más formal.

El planteamiento de la obra permite a los estudiantes adquirir y consolidar las funciones específicas más habituales en los niveles medios, y al profesor disponer tanto de los contenidos como de los elementos evaluativos apropiados para hacer un seguimiento eficiente del progreso en el aprendizaje de la oralidad.



Prólogo

La colección Estudios Hispánicos, tras una andadura de más de una década desde la primera publicación, presenta hoy *Conversar en español B1 B2*, una obra dedicada específicamente al ejercicio de las estrategias discursivas de la producción y la comprensión oral en lengua española.

Con este libro se pretende aumentar la competencia de los estudiantes de español de los niveles medios B1 y B2. Cada unidad da respuesta al conjunto de necesidades comunicativas que tiene un hablante extranjero cuando ya puede expresarse con cierta fluidez y ha alcanzado un buen nivel de comprensión. El profesor que orienta un curso de conversación encontrará en *Conversar en español B1 B2* una herramienta útil para introducir tanto los contextos como las estructuras conversacionales más habituales en la etapa media del aprendizaje, además de una selección de temas y contenidos propios de nuestro tiempo.

Conversar en español B1 B2 es el resultado de más de veinte años de experiencia en los diferentes cursos que han impartido centros como el de Estudios Hispánicos de la Universidad de Barcelona, en los que se ha trabajado tanto la práctica conversacional cotidiana como los niveles más formales de la producción oral del español. Se trata de acercar la lengua cotidiana del alumno extranjero a la del hablante nativo.

El curso de conversación que ofrece *Conversar en español B1 B2* se estructura a la luz de la innovación metodológica que ha tenido lugar en la lingüística, mundial y española, en el estudio de la producción y la comprensión conversacionales. El análisis de la conversación, la lingüística del texto, el análisis discursivo, la interacción oral, la gramática cognitiva son perspectivas de análisis que fundamentan la obra.

Como en toda la colección Estudios Hispánicos, ha habido el empeño de conseguir una obra adecuada al nivel cultural universitario, pues este es el nivel de acceso de los estudiantes extranjeros a los que van destinados todos los manuales.

M. Rosa Vila Pujol
Universidad de Barcelona

$$\frac{(\sqrt{x}+2)^2}{x} dx$$

$$\frac{(x+4x+4)}{x} dx$$


UNIDADES

Aficiones personales



Cuando nos preguntan qué nos gusta hacer en nuestro tiempo libre, la conversación puede ser larga y variada porque tiene que ver con nuestra forma de sentir y entender la vida. Podemos leer un buen libro, ver una película, ir de excursión a la montaña, practicar deportes, tomar el sol, jugar a las cartas o a la *Wii*, salir a cenar fuera, coleccionar sellos o monedas, escribir, tocar un instrumento, viajar... Y también tenemos la opción de apuntarnos a cursos: de idiomas, de baile, de fo-

tografía, de teatro, etc. Estas y otras actividades de ocio tienen que ver con el placer, con disfrutar de la vida y pasarlo bien.

Sin embargo, hay otras actividades de tiempo libre que también hacemos por intereses y motivos diferentes: por necesidad, por ahorrar dinero, por experimentar. Son actividades como el bricolaje, coser, cultivar un huerto, arreglar el jardín, inventar recetas de cocina...

tener tiempo libre
estar ocupado
hacer bricolaje
jugar a las cartas
leer un libro

tocar un instrumento
coleccionar sellos
ir en bicicleta
navegar por internet
salir a correr

hacer crucigramas
bucear
escalar
esquiar
patinar

pescar
cazar
coser

DESCRIBIR

- ¿Qué te gusta hacer cuando tienes tiempo libre? Describe qué necesitas para practicar tus aficiones favoritas (herramientas, objetos, equipo especial...).
- En España, durante el otoño, muchas personas salen a la montaña para buscar setas. Otra de las grandes aficiones nacionales es el fútbol. ¿Qué aficiones son muy populares en otros países que conoces?
–En mi país mucha gente va a ver partidos de baloncesto los fines de semana. Es muy popular.
–En el mío el deporte más popular es el críquet.

EXPLICAR

- ¿Tocas algún instrumento? Explica cuándo empezaste a aprenderlo y por qué.
- En las ciudades hay mucha oferta de espectáculos, ¿has asistido a alguno recientemente (circo, teatro, concierto, espectáculo popular en la calle...)?
–Yo todavía no he ido a ver ningún espectáculo, ¿y tú?
–Sí, el fin de semana pasado fui a ver un espectáculo de flamenco. Fue muy interesante.

COMPARAR

- ¿Ha cambiado mucho tu forma de divertirse desde que vives en España? Compara en qué han cambiado tus hábitos de ocio.
 –*Antes la mayor parte de mi tiempo libre lo pasaba en casa, solo o con amigos. Ahora estoy más tiempo en la calle. El clima de mi país y el de aquí hace que cambies la manera de vivir.*
 –*Pues para mí, lo más diferente es que antes trabajaba y estaba muy ocupado, pero ahora solo estudio y tengo más tiempo para mí.*

OPINAR

- ¿Nos comportamos de forma diferente cuando estamos solos y cuando estamos entre mucho público, por ejemplo en un estadio de fútbol, en un concierto...?
- Se dice que en general los hombres tienen más aficiones que las mujeres. ¿Crees que es cierto? ¿Por qué?
 –*Me parece que eso está cambiando, pero es un poco verdad.*
 –*Pues yo no lo veo así. Lo que sí creo es que hay aficiones diferentes entre hombres y mujeres. Por ejemplo, ¿has visto a algún hombre coser o a alguna mujer jugar al ajedrez?*

VALORAR

- Actualmente muchos niños pasan gran parte de su tiempo libre haciendo actividades extraescolares como música, informática, idiomas, deportes... ¿Es bueno que hagan estas actividades o es mejor que tengan tiempo libre sin organizar?
 –*Es importante que los niños tengan tiempo libre porque así son más creativos. Hay muchos niños que están estresados porque siempre están haciendo alguna actividad organizada.*
 –*Sí, sí, pero lo que pasa es que hoy en día muchos niños se ponen a ver la tele en su tiempo libre. Entonces, es mejor que hagan alguna actividad extraescolar, ¿no?*

EXPRESAR GUSTOS, EMOCIONES, SENSACIONES

- A mucha gente le gusta pasar la tarde del sábado o del domingo viendo una película. ¿Qué prefieres, ver una película en el cine, en la tele o en el DVD de tu casa?
 –*Yo prefiero ver una buena película en mi DVD, tumbado en el sofá de casa.*
 –*Pues a mí me encanta ver una peli en casa con amigos, mientras comemos patatas fritas y tomamos cervezas. Así comentamos la película, nos reímos...*
 –*Lo mejor es ir a un cine grande, con un sistema de sonido espectacular y una pantalla enorme.*

EXPRESAR PLANES

- A los españoles les encanta viajar cuando tienen unos días de vacaciones, ¿y a ti? ¿Vas a hacer algún viaje en los próximos meses? ¿Qué tipo de viaje: de placer, de estudios, de vuelta a casa? Explica tus planes.
 –*Yo voy a visitar el norte de España dentro de un par de semanas. Quiero visitar el País Vasco y Navarra.*
 –*Yo viajaré por Europa antes de volver a mi país. Voy a visitar Florencia, París, Londres y Berlín.*

Expresiones coloquiales

- **Pasárselo bien/bomba**
 –*¿Quieres venir con nosotros a esquiar el próximo fin de semana?*
 –*No sé, es que yo no he esquiado nunca.*
 –*En las pistas hay monitores que enseñan a esquiar. Va, venga, ámate, nos lo pasaremos bien.*
- **Matar el tiempo**
 –*¿Qué haces ahí sentado?*
 –*Nada, aquí, aburrido, matando el tiempo.*

Debate

- Viajar a países exóticos en viajes organizados y con guía turístico. A favor o en contra.
- Las aficiones pueden llegar a ser un modo de vida. A favor o en contra.

Barrios



Un barrio es una zona de una ciudad o pueblo que suele tener algunos rasgos de identidad propia y cuyos habitantes a menudo tienen un sentido de pertenencia. Esa «personalidad» especial del barrio puede ser motivo de orgullo y de cierta competencia frente a otros barrios, por ejemplo respecto a cuál ofrece mejores fiestas, actividades y servicios.

Un barrio puede haber nacido por una decisión administrativa de las autoridades, por un desarro-

llo inmobiliario (por ejemplo, un barrio obrero creado alrededor de una fábrica) o por los cambios en la sociedad y en la historia.

Los barrios a menudo se asocian a clases sociales: barrios de clase alta, normalmente situados en zonas tranquilas y rodeados de jardines; barrios de gente trabajadora, con pisos y casas modestas; barrios de clase baja o suburbios, situados normalmente en la periferia industrial de las ciudades, donde hay muchas personas pobres y marginadas.

cruzar
hacer transbordo
aparcarse
pagar la hipoteca /
el alquiler
municipio
barrio

suburbio
ayuntamiento
manzana
acera
calzada
avenida
carril bici

rotonda
semáforo
paso de peatones
obras
tienda de comestibles
ambulatorio
mercado

edificio de apartamentos
bloque de pisos
comunidad de vecinos
gastos de comunidad
cartel
señales de tráfico
guía de la ciudad

DESCRIBIR

- ¿Cómo es tu barrio? ¿Dónde está? ¿Es ruidoso o silencioso? ¿Hay muchas tiendas? ¿Cómo son?
- ¿Es seguro tu barrio? ¿Por qué?
- ¿La calle donde vives es peatonal? ¿Hay mucho tráfico de coches, autobuses, motos, etc.? ¿Cerca de tu vivienda hay un aparcamiento para las bicicletas? ¿Y para los coches?
–Mi barrio está en el centro de la ciudad. Es multicultural porque viven personas de dife-

rentes países. No vivo en una calle peatonal, pero tampoco hay mucho tráfico. Hay tiendas de diferentes tipos: una zapatería, una tienda de comida para llevar, un restaurante japonés, una pollería, una carnicería... A un minuto de mi piso hay un aparcamiento para las bicicletas.

EXPLICAR

- ¿Cuánto tiempo hace que vives en tu barrio?